



اتحادیه صنف لوازم خرازی فروشان و وابسته تهران  
Tehran Union of Kharrazi and Affiliates



مرکز آموزش های آزاد و مجازی دانشگاه خوارزمی  
Training Center of Kharazmi University



پژواک  
پژوهش ایده کاوش (سهامی خاص)  
Research & Innovation Co.

**Memorandum of Understanding and  
Research collaboration**

**تفاهم نامه همکاری  
علمی و آموزشی**

**Introduction**

**مقدمه**

In order to benefit from and enhance the mutual capabilities of the Tehran Union of Kharrazi and affiliates and PEZHVAC Research and Innovation Co. , located at Kharazmi University by cooperation, to achieve the goals of providing the resources with the development, expansion and development of economic, marketing and commercial operations, promotion of the level of knowledge of activists in this field, enhancement of the quality of the learning process by relying on the smart use of modern technologies, familiarizing of the members of the union with international experiences, promoting innovation in the increase of production, promoting product quality and establishing scientific-research communication and developing international trade activities with other countries in the framework of the rules and regulations, and in order to obtain credible scientific and research findings worldwide, with the emphasis on localization, the following memorandum of cooperation will be concluded as follows:

به منظور بهره‌مندی و ارتقای توانمندی‌های متقابل اتحادیه صنف لوازم خرازی فروشان و وابسته تهران و شرکت پژواک پژوهش، ایده، کاوش مستقر در دانشگاه خوارزمی با همکاری فی‌مابین، برای دستیابی به هدف‌های تامین موجبات پیشرفت، گسترش و توسعه عملیات اقتصادی، بازاریابی و بازرگانی، ارتقا سطح دانش فعالان این حوزه ، ارتقا کیفیت فرایند آموزش با تکیه بر استفاده هوشمندانه از فناوری‌های نوین، آشنا نمودن اعضای اتحادیه با تجارب بین المللی ، اشاعه نوآوری ها در افزایش تولید، ارتقاء کیفیت محصولات و ایجاد ارتباط علمی-پژوهشی و توسعه فعالیتهای بازرگانی بین المللی با سایر کشورها در چارچوب ضوابط و مقررات و به منظور برخورداری از یافته‌های معتبر علمی و پژوهشی جهانی با تأکید بر بومی سازی آن‌ها این تفاهم‌نامه همکاری به شرح زیر منعقد می‌شود.

**Article 1- Parties of the MOU**

**ماده ۱- طرفین تفاهم‌نامه**

This agreement is signed between Tehran Union of Kharrazi and affiliates located in No.14, Toor alley, southern Mofateh, Street 7<sup>th</sup> Tir Square, Tehran, IRAN Tel: +98(21)88342150 represented Mr. Seyed Hossein Dokmechi with national code 0043101186 in one side (hereinafter referred to as the party "A") and PEZHVAC, Research and Innovation Co. on the other side (hereinafter referred to as party "B"), registered with the number 462000 in the Tehran Registration Office of Non-Economical Companies and Institutes, with the commercial code 411491437311, and national number 14004474063, located at Training Center of Kharazmi University Third Floor, Roudsar Street, Hafez Avenue, Tehran, IRAN Tel: +98(21)88890245 represented by Dr. Seyed Morteza

این تفاهم‌نامه بین اتحادیه صنف لوازم خرازی فروشان و وابسته تهران به ریاست جناب آقای سیدحسین دکمه چی کدملی ۰۰۴۳۱۰۱۱۸۶ به آدرس تهران میدان هفت تیر خیابان مفتح جنوبی ، کوچه تور پلاک ۱۴ با شماره تلفن ۸۸۳۴۲۱۵۰ و از یک طرف شرکت پژواک پژوهش ایده کاوش، ثبت شده به شماره ۴۶۲۰۰۰ در اداره ثبت شرکتها و موسسات غیر تجاری تهران دارای کد اقتصادی ۴۱۱۴۹۱۴۳۷۳۱۱ و شناسه ملی ۱۴۰۰۴۴۷۴۰۶۳ مستقر در دانشگاه خوارزمی به نمایندگی آقای دکتر سید مرتضی سادات هلبی به شماره ملی ۰۰۷۳۴۳۲۹۲۱ مدیر عامل، به آدرس تهران، خیابان حافظ، خیابان رودسر، مرکز آموزش‌های آزاد دانشگاه خوارزمی، طبقه سوم با شماره تلفن



*Saeed*

